

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Decimosexta reunión de la Conferencia de las Partes
Bangkok (Tailandia), 3-14 de marzo de 2013

EXAMEN DE LAS PROPUESTAS DE ENMIENDA A LOS APÉNDICES I Y II

A. Propuesta

Suprimir *Lophura imperialis* del Apéndice I

y

Enmendar el Apéndice de la Resolución Conf 12.11 (Rev Cop 15) sobre la normalización de Aves adoptada por la Conferencia de las Partes a partir de la obra de Dickinson, E. C. (ed.) (2003) *The Howard and Moore complete checklist of the birds of the world. Revised and enlarged 3rd Edition. 1039 pp. London (Christopher Helm)*, con el siguiente texto entre paréntesis: [para todas las especies de aves, menos *Lophura imperialis* y los taxones mencionados a continuación]

B. Autor de la propuesta

Suiza, como Gobierno Depositario, a solicitud del Comité de Fauna (propuesta preparada por Francia)¹.

C. Justificación

1. Taxonomía

1.1 Clase: Aves

1.2 Orden: Galliformes

1.3 Familia: Phasianidae

1.4 Género, especie, incluido el autor y el año: *Lophura imperialis*, Delacour et Jabouille, 1924

El faisán imperial *Lophura imperialis* ya no está reconocido por Birdlife International como una especie (2011). Según la Comisión de la salvaguardia de especies de la UICN/ Grupo de especialistas de Galliformes de la World Pheasant Association, *Lophura imperialis* ya no es una denominación válida y debe considerarse como un híbrido natural entre la especie *Lophura edwardsi* (Oustalet, 1896) y la especie *Lophura nycthemera* (Linné, 1758). Por consiguiente, *Lophura imperialis* se retiró de la Lista Roja de la UICN.

¹ Las denominaciones geográficas empleadas en este documento no implican juicio alguno por parte de la Secretaría CITES o del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente sobre la condición jurídica de ninguno de los países, zonas o territorios citados, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La responsabilidad sobre el contenido del documento incumbe exclusivamente a su autor.

Teniendo en cuenta que las especies del Apéndice I deben transferirse al Apéndice II antes de suprimirlas de los Apéndices, como medida de precaución según la Resolución 9.24 (Rev CoP 15), la transferencia al Apéndice II no se justifica ya que el híbrido continuará beneficiándose de su clasificación en el Apéndice I de la especie parental *Lophura edwardsi*, según la Resolución Conf.10.17 (Rev CoP 14).

1.5 Sinónimos científicos

1.6 Nombres comunes: español: faisán imperial
 francés: faisan impérial
 inglés: imperial pheasant
 vietnamita : Ga loi lam mao den

1.7 Números de código: A-214.003.039.007

2. Visión General

En 1924 Delacour y Jabouille descubrieron por primera vez al faisán *Lophura imperialis*, a partir de una sola pareja capturada en 1923 en la región de Dong Hoy (Viet Nam). La pareja, importada a Francia por el ornitólogo Jean Delacour para su parque zoológico en Clères dio origen a un linaje de animales en cautividad que se perdió tras la Segunda Guerra Mundial por falta de fundadores adicionales. Tras su muerte en 1927, la hembra original se depositó como holotipo en el Museo Nacional de Historia Natural de París pero el macho murió durante la Segunda Guerra Mundial y no se conservó. A pesar de las cuidadosas búsquedas realizadas, durante mucho tiempo no volvió a encontrarse otro espécimen de este faisán. La especie se clasificó como extremadamente rara, incluso quizás extinta, se incluyó en la Lista Roja de la UICN y se inscribió en el Apéndice I de la Conferencia plenipotenciaria de Washington DC en 1973.

En 1990, se capturó un macho en Cat Bin, Viet nam, pero su fenotipo variaba de manera considerable del fenotipo de las aves capturadas en 1923. En 2000 también se capturó otro macho en la región de Quang Tri pero su fenotipo presentaba también grandes diferencias con el descrito por Delacour y Jabouille.

La hipótesis sobre el origen de un híbrido comenzó a difundirse a partir de 1997. Las pruebas de todas las pieles de los ejemplares en cautividad, descendientes de la pareja original y que se encontraban conservados en los museos de París y Tring (Reino Unido) mostraron que:

- existía grandes variaciones morfológicas entre los distintos ejemplares
- el faisán imperial podría ser un híbrido natural del faisán Edwards *Lophura edwardsi* y del faisán plateado *Lophura nycthemera*.

Luego, a través de análisis genéticos, se puso a prueba esta hipótesis y se demostró que el ADN mitocondrial de los faisanes imperiales era idéntico al de los faisanes Edwards. Un análisis del ADN a través de microsatélites mostró que los alelos del faisán imperial eran los del faisán Edwards y plateado.

Finalmente, se hizo un cruce de estas dos especies en el parque zoológico francés de Clères, convertido en propiedad del Museo Nacional de Historia Natural como legado de Jean Delacour en 1966. Los fenotipos de la descendencia resultaron idénticos a los ejemplares traídos por Jean Delacour en 1923, es decir, idénticos a los ejemplares capturados en 2000. La totalidad de este estudio se publicó en 2003 por Alain Hennache *et al* y en este estudio se concluyó que el faisán imperial no era más que un híbrido natural entre los faisanes Edwards y plateado.

En 2003 (Hennache *et al*, 2003) se señaló que el faisán de Viet Nam *Lophura hatinhensis* podía ser eventualmente una de las especies parentales de *Lophura imperialis*; ahora bien, *Lophura hatinhensis* ha sido objeto recientemente de estudios genéticos y se acaba de comprobar que no

es más que una forma consanguínea del faisán Edwards (*Lophura edwardsi*). Por lo tanto, en adelante ya no se reconoce como especie.

En su 15ª sesión (Doha, 2010), de conformidad con el anexo a la resolución Conf.12.11 (Rev. CoP15), la Conferencia de las Partes adoptó como referencia de la taxonomía y la nomenclatura de los faisanes la obra « *Dickinson, E.C. (ed. 2003): The Howard and Moore Complete Checklist of the Birds of the World. Revised and enlarged 3rd Edition. 1039 pp.* London: Christopher Helm. *Lophura imperialis* aún posee el estatus de especie ya que el estudio de Hennache *et al.* se publicó en el mismo año (2003).) En la cuarta edición de la obra que se publicará muy pronto « *Dickinson E.C., The Howard and Moore Complete Checklist of the Birds of the World* », (se espera para agosto de 2012), la especie *Lophura imperialis* no aparecerá ya que habrá sido retirada definitivamente de la taxonomía de las aves.

Durante el examen periódico de las especies, el Comité de Fauna, en su 26a reunión (AC 26 de marzo de 2012) examinó la propuesta con miras a suprimir *Lophura imperialis* del Apéndice I, debido a su estatus de especie híbrida (AC 26 Doc 13.2.1 y en su anexo 13.2.1). El Comité decidió que convendría preparar una propuesta para suprimir este taxón de los apéndices para que el gobierno depositario lo presentara en la CoP16 en nombre del Comité (acta resumida del Comité de Fauna: examen periódico de las especies de animales incluidas en los anexos de la CITES/ punto 13 del orden del día). Francia se ofreció para preparar esta propuesta.

3. Características de la especie

3.1 Distribución

Tras el descubrimiento del faisán imperial en Viet Nam por Jean Delacour en 1923, el misterio de la existencia de esta especie ha mantenido a raya a la ciencia durante 80 años.

Se capturó solamente una pareja de faisanes en 1923 en la región de Dong Hoi en Viet Nam y no ha vuelto a capturarse ningún otro espécimen en otro país. Tan sólo hasta el 28 de febrero de 1990 se volvió a capturar un nuevo espécimen, un macho inmaduro, en un bosque secundario, a 12 kilómetros de Cat Bin, casi 200 kilómetros del área de distribución conocida en la región de Dong Hoi, en Vietnam. El 27 de febrero de 2000 se capturó un segundo faisán imperial, también inmaduro y en un bosque secundario, en el distrito de Da Krong, provincia de Quang Tri, Viet Nam, en el área de distribución conocida del faisán Edwards.

3.2 Hábitat

Se deduce que el faisán imperial comparte el hábitat del faisán plateado y del Edwards, es decir los bosques secundarios de las montañas vietnamitas.

3.3 Características biológicas

Las características biológicas del faisán imperial no se han podido estudiar; pero en todo caso se pueden emparentar con las especies que le dieron origen, es decir las especies *Lophura edwardsi* y *Lophura nycthemera*.

3.4 Características morfológicas

La única descripción ha sido por Jean Delacour:

“Macho: es totalmente azul oscuro, las plumas del cuerpo son negras con una franja azul brillante; las plumas de la parte baja de la espalda y de la rabadilla, así como la cobertura de las alas y de la cola son de un azul metálico brillante; la cabeza está adornada con un penacho corto con plumas azul negruzco en las puntas; las rectrices centrales son largas, puntudas, ligeramente encorvadas y en algunas partes marrones en la punta, así como las de la espalda y las alas. El iris es marrón anaranjado; las carúnculas de la cara tienen dos lóbulos y son rojo escarlata; el pico es amarillo verdoso pálido, con la base negruzca; las patas son rojo carmín.

Largo: 750 mm, ala 250 mm; cola 300 mm; culmen 30 mm; tarso 87 mm

Hembra: no tiene verdaderamente un penacho pero las plumas de su corona son alargadas y a menudo levantadas; la cabeza es marrón grisáceo, las mejillas, el mentón y la garganta son más claras; las partes superiores son marrón oscuro con raquis blancuzcos con plumas y vermiculados negros poco visibles; las de la parte superior de la cola son marrón acentuado; las rectrices; las primarias son negras con vermiculados gris claro a lo largo del raquis; las secundarias son negras con bordes castaños; las partes inferiores son de color castaño grisáceo pálido, a veces un poco moteadas. También tiene partes descubiertas como las del macho.

Largo: 600 mm, ala 214 mm ; cola 190 mm ; culmen : 28 mm ; tarso 67 mm

Polluelo: tiene la corona y la nuca marrón-castaño con una línea negra en el medio; la cara es leonada clara; una línea irregular negra del ojo a la nuca; la espalda es oscura con líneas blancas leonadas por los costados, más grandes más grandes al acercarse a la rabadilla; alas marrón oscuro con una banda blanca leonada en las secundarias; pecho y costados castaño claro, el resto de las partes inferiores son leonadas.

3.5 Función de la especie en su ecosistema

No se ha podido estudiar el papel de esta especie en su ecosistema; pero en todo caso se puede emparentar con las especies que le dieron origen, es decir, las especies *Lophura edwardsi* y *Lophura nycthemera*.

4. Estado y tendencias

Teniendo en cuenta que el estatus de híbrido de este taxón se debe, entre otras cosas, al bajo número de especímenes encontrados en estado silvestre, este capítulo no se aplica.

5. Amenazas

No se aplica.

6. Utilización y comercio

6.1 Utilización nacional

No se aplica.

6.2 Comercio lícito

Desde 1990 se han redescubierto y capturado varios especímenes vivos que presentaban el mismo fenotipo de *Lophura imperialis* en la naturaleza. Por medio de cruces de especies de faisanes se pudo a veces reconstituir al faisán imperial.

Cuadro 1a: <i>Lophura imperialis</i>		
Estado del comercio CITES (origen = silvestre [W]) periodo 1975-1999 y 2000-2011		
Términos	Total 1975-1999	Total 2000-2011
Total de especímenes vivos	4	0
Total	4	0

Fuente: UNEP-WCMC CITES Trade Database. Exportations/ Importations Brutes. Consultada el 3 de julio de 2012.

Cuadro 1b: <i>Lophura imperialis</i>		
Estado del comercio CITES (origen = todos) periodo 1975-1999 y 2000-2011		
Términos	Total 1975-1999	Total 2000-2011
Total de especímenes vivos	22	9
Total	22	9
Fuente: UNEP-WCMC CITES Trade Database. Exportations/ Importations Brutes. Consultada el 3 de julio de 2012.		

6.3 Partes y derivados en el comercio

No hay datos conocidos.

6.4 Comercio ilícito

No se aplica.

6.5 Impacto en especies similares

No se aplica.

6.5 Efectos reales o potenciales del comercio

No habrá ningún impacto real o potencial del comercio ya que *Lophura imperialis* se tratará como un híbrido de *Lophura edwardsi* por lo que conservará el mismo título y estatuto de dicha especie en el Apéndice I, según la Resolución Conf 10.17 (Rev CoP14).

7. Instrumentos jurídicos

7.1 Nacional

Lophura imperialis se encuentra en la lista roja (2007) de especies amenazadas en Viet Nam.

7.2 Internacional

Lophura imperialis está incluida en el Apéndice I de la CITES desde la Conferencia plenipotenciaria de 1973, Washington DC. A partir de ahora esta clasificación ya no es aplicable. Puesto que una de las especies parentales, *Lophura edwardsi*, está incluida en el Apéndice I de la CITES, los híbridos estarán cubiertos por las disposiciones del Apéndice I, como está previsto en la Resolución Conf 10.17 (Rev CoP14).

8. Ordenación de la especie

8.1 Medidas de gestión

No se aplica.

8.2 Supervisión de la población

No se aplica.

8.3 Medidas de control

No se aplica.

8.4 Cría en cautividad y reproducción artificial

En Francia, en el parque zoológico de Clères, propiedad del Museo Nacional de Historia Natural, en 2003 Alain Hennache comenzó a realizar cruces para la procreación médica asistida de dos de las especies parentales y obtuvo 5 descendientes.

El último registro de *Lophura imperialis* en cautividad en Europa fue en 2009 por el Reino Unido. Un criador poseía tres especímenes (<http://www.wpa-europe.ch.vu/> consultada el 20 de diciembre de 2011).

8.5 Conservación del hábitat

No se aplica.

8.6 Salvaguardias

No se aplica.

9. Información sobre especies similares

El faisán Edwards *Lophura edwardsi*, uno de los padres de este híbrido está clasificado en Peligro crítico en la lista roja de la UICN. *Lophura edwardsi* está incluida en el Apéndice I de la CITES.

El faisán de Viet Nam *Lophura hatinhensis* ha sido objeto recientemente de estudios genéticos y se ha comprobado recientemente que no es más que una forma consanguínea del faisán Edwards (*Lophura edwardsi*). Por lo tanto, en adelante ya no se reconoce como especie. (Hennache *et al*, 2012, *in press*).

Lophura nycthemera, el otro padre de este híbrido, no se considera amenazada a nivel mundial, incluso está considerada común en algunos lugares y no está incluida en los apéndices de la CITES.

10. Consultas

Viet Nam, el único país del área de distribución del *Lophura imperialis*, declaró por medio de un correo electrónico del 18 de junio de 2012 que apoyaría la propuesta.

11. Observaciones complementarias

Ninguna.

12. Referencias

BirdLife International (2011) Species factsheet: *Lophura imperialis*. Downloaded from <http://www.birdlife.org> on 19/12/2011.

BirdLife International (2012). *Lophura edwardsi*. In: IUCN 2012. IUCN Red List of Threatened Species. Version 2012.1. <www.iucnredlist.org>. Downloaded on 03 July 2012 from <http://www.iucnredlist.org/apps/redlist/details/100600253/0>

CITES Animals Committee (2012). Doc 13.2.1 Examen périodique d'espèces inscrites aux Annexes CITES. Espèces sélectionnées pour étude entre la COP 13 (2004) et la COP 15 (2010). Galliformes : rapport du groupe de travail.

CITES Animals Committee (2012) 26 WG1 Doc. 2: summary of Periodic review of animal species included in the CITES Appendices _agenda item 13

CITES trade statistics derived from the CITES Trade Database (see: www.unep-wcmc.org/citestrade), UNEP (United Nations Environment Programme) World Conservation Monitoring Centre, Cambridge, UK.

Dickinson, E.C. (ed. 2003): The Howard and Moore Complete Checklist of the Birds of the World. Revised and enlarged 3rd Edition. 1039 pp. London (Christopher Helm)

- Dickinson, E.C. (ed. 2012, in press): The Howard and Moore Complete Checklist of the Birds of the World. 4th Edition.
- Hennache, A., Rasmussen, P., Lucchini, V., Rimondi, S., and Randi, E. 2003. Hybrid origin of the imperial pheasant *Lophura imperialis* (Delacour and Jabouille, 1924) demonstrated by morphology, hybrid experiments and DNA analyses. *Biological Journal of the Linnean Society* 80: 573–600.
- Hennache, A & Ottaviani, M. 2005. Monographie des faisans, Volume 1, 357 pages, Edition WPA France, Clères, France
- Hennache, A., Mahoud, P S., Eames, J C. and Randi, E. 2012, *Lophura hatinhensis* is an invalid taxon. Forktail, in press, 2012.
- The World Pheasant Association European census database. 2011. Available online at <http://www.wpa-europe.ch.vu/> accessed 20 December 2011.
- World Pheasant Association- CITES Galliformes Periodic Review Final Report, CITES Animals Committee (2012), AC 26 Doc 13.2.1 Annex